

Sommaire

Remerciements	IX
Transcription des signes et convention typographique	XIII
Introduction	1
Construire l'objet : le centre et la périphérie	3
Relativisme culturel et critère de vérité	7
Parler la langue des sourds	11
Être entendant chez les sourds	13
1. Qui sont les sourds ? Histoire d'un mot	19
Sourds-muets et sourds-parlants	19
De déficient auditif à sourd	22
Malentendants	26
Conséquences	27
Sourds et sourds	30
Que font les sourds avec leurs mains ?	31
2. Être sourd, être entendant	33
Deux modes de communication	33
Que les entendants sont des parlants : la preuve par les signes	44
Le signe SOURD	50
Que le signe ENTENDANT est un ethnonyme	52
Être sourd, être entendant : deux normes	55
Règle de symétrie	59
Brouillages identitaires	62
Un groupe ethnique ?	69

3. L'expérience de l'altérité	75
De la confusion entre entendre et parler	78
Le bruit	80
La voix	84
Le téléphone	87
L'information	88
Le regard	91
Les médecins	94
La famille	99
Le travail	102
Difficultés et atouts	107
Entre révolte et résignation	110
Les sourds, c'est comme ça	113
4. Construire un monde sourd	121
Un monde rempli par les entendants	121
Destin et rencontre	125
L'abbé et les jumelles	128
Invisibilité et séparation	131
Les sourds sont partout	135
Abolir la séparation	138
L'histoire retrouvée	146
Un paradoxe anthropologique	148
5. Mariage et transmission	153
Les mutations du mariage	156
« Ma troisième sœur »	159
Réintégrer la normalité	166
Le désir de transmettre	173
6. Déclinaisons	177
Signes mélioratifs	179
Signes péjoratifs	182
Demi-sourds	187
Autres catégorisations	191

Manières de signer	195
Classer les entendants : signes péjoratifs	197
Classer les entendants : signes mélioratifs	198
7. Le système nominal	203
Noms métonymes	204
Noms matricules	208
Un bricolage avec le système français	212
La dation du nom	218
Une transmission en marge	221
Des répertoires de noms	222
Genèse et évolution des noms	224
Comment nommer les noms ?	227
8. Le pays des sourds	231
Langue interdite, langue transmise	232
Petits et grands : la « famille sourde »	234
Territoires	241
Statuts	245
Les chefs	247
Le provocateur	251
Le conteur	252
Le mouchard	254
L'adolescence	255
Signes dialectaux	257
Signes de connivence	260
L'utopie oraliste (presque) réalisée	262
9. Une revanche symbolique : les histoires drôles	267
Qu'est-ce qu'une histoire sourde ?	269
Tout peut être sourd	272
Rire de la différence	274
Un handicap entendant	275
Succès et ratés de la communication	277

Rire avec le sacré	281
Les interprètes	283
Histoires inventées, histoires vécues	287
10. Conflits	293
La bonne distance	297
Une querelle à Limoges en 1962	298
Un petit monde ?	301
Une querelle à Paris en 1943	303
11. La langue et ses usages	309
Le lexique	310
Des paramètres porteurs de sens	314
Signes-valises	316
Paronomases	324
Des onomatopées visuelles	327
Quand le signe, c'est la chose	335
Évolution des signes	337
Une ou deux mains	344
La métaphore	347
Grammaticalisation de l'espace	352
Aux origines des langues gestuelles	354
Conclusion : Ce que nous apprennent les sourds	359
Bibliographie	365
Index thématique	377
Index des noms propres	383
Liste des illustrations	389
Liste des photos hors texte	396